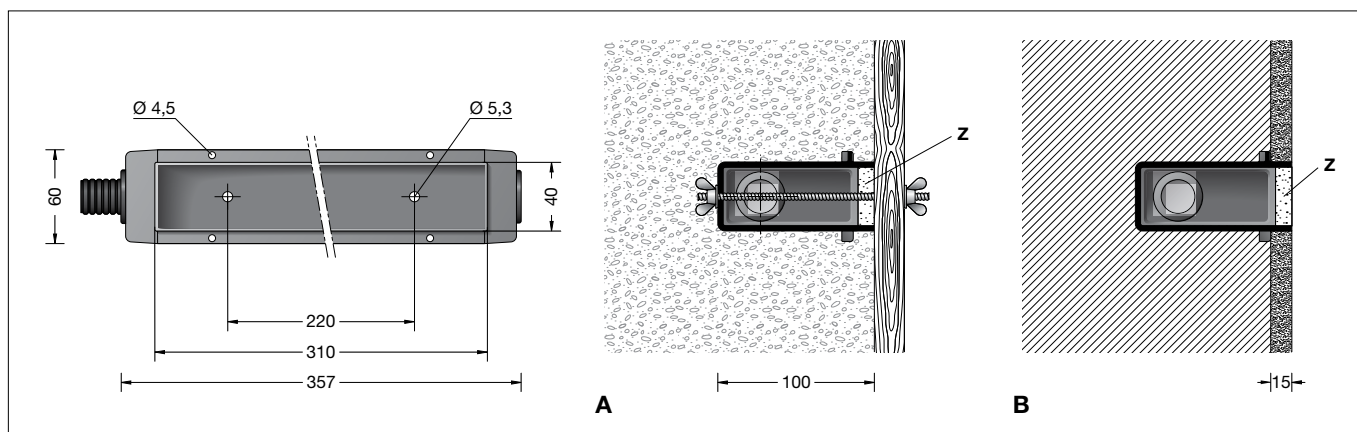


BEGA**10 455**

Carcasa de empotrar
Armatura
Inbouwhuis



Instrucciones de uso

Aplicación

Carcasa de empotrar para la instalación de luminarias en paredes de hormigón o mampostería enlucida.

Descripción del producto

La carcasa de empotrar está compuesta de aluminio y material sintético reforzado por fibra de vidrio
4 taladros Ø 4,5 mm
2 taladros Ø 5,3 mm y
2 varillas roscadas con tuercas de mariposa para la fijación en el encofrado
2 entradas opuestas para tubos de instalación
Diámetro máximo Ø 30 mm
Placa de centrado de poliestireno con 2 agujeros de fijación de Ø 5 mm para el ajuste de la posición
Peso: 0,48 kg

Seguridad

El fabricante no asume ninguna responsabilidad en caso de daños causados por el uso o el montaje inadecuados. En caso de realizar modificaciones posteriores en el accesorio, la persona que realiza dichas modificaciones será considerada como fabricante.

Montaje

Montaje empotrado en hormigón

Colocar la carcasa de empotrar a medida en el encofrado. Fijar la placa de centrado **Z**. Ésta sirve para posicionar la carcasa de empotrar y protegerla contra la suciedad mientras dure la obra.
Colocar la carcasa de empotrar encima de la placa de centrado y fijarla en el encofrado a través de los agujeros de fijación y las varillas roscadas con tuercas de mariposa. (Fig. **A**)
Hermetizar si es necesario.
En el caso de hormigón visto, se debe cuidar de que la fijación no quede visible después de desencofrar.
Recortar la entrada para cables según los tubos de instalación colocados.
Introducir los tubos de instalación en la carcasa de empotrar.

Istruzioni per l'uso

Applicazione

Armatura per l'installazione di apparecchi in pareti in calcestruzzo o in muratura intonacata.

Descrizione del prodotto

L'armatura è composta da alluminio e plastica rinforzata con fibra di vetro
Foro d'incasso 310 x 40 mm
4 fori Ø 4,5 mm
2 fori Ø 5,3 mm e
2 barre filettate con dadi ad alette per il fissaggio alla cassaforma
2 aperture opposte per passacavi
Diametro massimo Ø 30 mm
Piastra di centraggio in polistirolo con 2 fori di fissaggio Ø 5 mm per misurare la posizione
Peso: 0,48 kg

Sicurezza

Il produttore non si assume la responsabilità per eventuali danni causati da un uso o montaggio errato. Qualora vengano apportate delle modifiche all'accessorio in un secondo momento, è da intendere come produttore la persona che esegue tali modifiche.

Montaggio

Installazione nel calcestruzzo

Contrassegnare l'armatura sulla cassaforma. Fissare la piastra di centraggio **Z**. Serve al posizionamento dell'armatura ed è concepita come protezione dallo sporco durante il periodo di installazione. Posizionare l'armatura sulla piastra di centraggio e fissarla alla cassaforma tramite i fori di fissaggio e le barre filettate con i dadi ad alette (Fig. **A**)
Chiudere eventualmente a tenuta.
In caso di calcestruzzo a vista, va tenuto presente che il fissaggio non è visibile dopo la rimozione della cassaforma.
Tagliare gli ingressi cavo in base ai passacavi installati.
Inserire i passacavi nell'armatura.

Gebruiksaanwijzing

Toepassing

Inbouwhuis voor inbouw van armaturen in wanden van beton of bepleisterd metselwerk.

Productbeschrijving

Het inbouwhuis bestaat uit aluminium en glasvezelversterkte kunststof
Inbouwopening 310 x 40 mm
4 gaten Ø 4,5 mm
2 gaten Ø 5,3 mm en
2 draadstangen met vleugelmoeren voor bevestiging aan de bekisting
2 tegenover elkaar liggende invoeren voor installatiebuizen
diameter maximaal Ø 30 mm
Centreerplaat van styropor met 2 bevestigingsgaten Ø 5 mm voor het inmeten van de positie
Gewicht: 0,48 kg

Veiligheid

De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die ontstaat door een onjuist gebruik of verkeerde montage. Indien achteraf wijzigingen aan het accessoire worden aangebracht, geldt de persoon die deze wijzigingen aanbrengt, als de fabrikant.

Montage

Inbouw in beton

Meet het inbouwhuis op de bekisting af. Bevestig de centreerplaat **Z**. Deze dient voor het positioneren van het inbouwhuis en moet dit tijdens de bouwwerkzaamheden tegen verontreiniging beschermen.
Plaats het inbouwhuis over de centreerplaat en bevestigingsgaten en bevestig de draadstangen met vleugelmoeren aan de bekisting (afb. **A**).
Indien nodig afdichten.
Bij zichtbeton moet erop gelet worden dat bij verwijdering van de bekisting de montage niet zichtbaar is.
Snijd de kabelinvoeren overeenkomstig de geplaatste installatiebuizen uit.
Breng de installatiebuizen in het inbouwhuis.

Instalación a ras del enlucido

Recortar la entrada para cables según los tubos de instalación colocados e introducir los tubos de instalación en la carcasa de empotrar. Insertar la placa de centrado **Z**. Sirve para proteger la carcasa de empotrar contra la suciedad mientras dure la obra. Hermetizar si es necesario. Empotrar la carcasa enrasada con el enlucido en la posición prevista. (Fig. **B**)

Montaje con cerco para enlucido para enlucidos con un grosor de 12 - 20 mm

Si las carcasas de empotrar van a ser empotradas en muros o paredes de hormigón, para luego ser enlucidas, es conveniente utilizar, además, un cerco para enlucido.

Accesorios

- 10059** Cerco para enlucido
10079 Cerco para enlucido a ras

Existen instrucciones de uso especiales para ello.

Installazione a filo intonaco

Tagliare gli ingressi cavo in base ai passacavi installati e inserire i passacavi nell'armatura. Inserire la piastra di centraggio **Z**. Essa è concepita per proteggere l'armatura dallo sporco nel periodo di installazione. Chiudere eventualmente a tenuta. Immurare l'armatura a filo intonaco nella posizione prevista. (Fig. **B**)

Installazione con cornice per intonaci di spessore compreso tra 12 e 20 mm

Se le armature vengono incassate in muratura o pareti in calcestruzzo, successivamente da intonacare, è consigliabile usare anche una cornice.

Accessori

- 10059** Cornice
10079 Cornice a filo superficie

Per questo accessorio esistono delle istruzioni d'uso separate.

Met de bepleistering gelijkliggende inbouw

Snijd de kabelinvoeren overeenkomstig de geplaatste installatiebuizen uit en breng de installatiebuizen in het inbouwhuis. Breng de centreerplaat **Z** aan. Deze moet het inbouwhuis tijdens de bouwwerkzaamheden beschermen tegen verontreiniging. Indien nodig afdichten. Metsel het inbouwhuis in de gewenste positie, gelijkliggend met de bepleistering in (afb. **B**).

Inbouw met inbouwraam voor een pleisterlaag met een dikte van 12 - 20 mm

Als het inbouwhuis in metselwerk of betonnen wanden wordt ingebouwd die nadien bepleisterd worden, is het zinvol aanvullend een inbouwraam te gebruiken.

Accessoires

- 10059** Inbouwraam
10079 Inbouwraam gelijkliggend

Hiervoor bestaat een aparte gebruiksaanwijzing.